

# Contents

## Spis treści

MAŁGORZATA BALCER-ZGRAJA

**Child in Architecture. Tradition, Contemporary Trends and the Future**

Dziecko w architekturze. Tradycja, współczesne trendy i przyszłość ..... 7

CLAUDIA BATTAINO

**The Paradigm of a Garden. Tradition and Modernity**

Paradygmat ogrodu. Tradycja i nowoczesność ..... 17

ANNA MARIA BERBESZ

**From Nomadism to the Mobile Structures. Traditional and Modern Approach to the Movement in Art and Architecture**

Od nomadyzmu do struktur mobilnych. Tradycyjne i nowoczesne ujęcie motywu ruchu w sztuce i architekturze ..... 27

PRZEMYSŁAW BIGAJ

**Between Tradition and Modernity – Concrete Reinterpretations of the Archetypal Form of the House in Contemporary Architecture**

Między tradycją a nowoczesnością – betonowe reinterpretacje archetypu formy domu we współczesnej architekturze ..... 37

DARIA BRĘCZEWSKA-KULESZA

**Timelessness. The Phenomenon of Prussian Hospitals for the Mentally and Nervously Ill from the Turn of the 19th and 20th Centuries**

Ponadczasowość. Fenomen pruskich szpitali dla psychicznie i nerwowo chorych z przełomu XIX i XX w. .... 55

PIOTR FIUK

**The Contemporary Reconstruction of Old Town in Poland and Germany in 21st Century – Tradition and Modernity**

Współczesna odbudowa starych miast w Polsce i Niemczech w XXI wieku – tradycja i nowoczesność ..... 69

MONIKA GAŁA-WALCZOWSKA

**Architecture of New Brutalism in Kraków – the Hotel of Polish Diaspora College of the Jagiellonian University**

Architektura neobrutalizmu w Krakowie – Hotel Kolegium Polonijnego UJ ..... 81

MAGDALENA GYURKOVICH

**The Exhibit and the Surroundings. Dialogue Between Tradition and Modernity**

Ekspozycja i otoczenie. Dialog tradycji i nowoczesności ..... 93

DOROTA JANISIO-PAWŁOWSKA

**Contemporary Sacred Architecture and the Tradition Contained in it**

Współczesna architektura sakralna i zawarta w niej tradycja ..... 103

AGNIESZKA JANOWSKA

**Architecture Beyond Time**

Architektura poza czasem ..... 117

ALINA LIPOWICZ-BUDZYŃSKA

**Art Glass in Architecture as an Indicator of Modernity, and its Connection with the Past**

Szkło artystyczne w architekturze jako wyznacznik nowoczesności  
i jego powiązanie z przeszłością ..... 129

MYKOŁA ORLENKO

**Issues and Methods of Restoration of the Architectural Monuments  
in Ukraine (11th Century – the Beginning of the 20th Century)**

Problemy i metody rekonstrukcji zabytków architektonicznych  
na Ukrainie (XI wiek – początek XX wieku) ..... 141